



Kursplan

för kurs på grundnivå

Teckenspråk i teori och praktik I

Sign Language - Theory and Practice I

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod: LITK10
Gäller från: HT 2022
Fastställt: 2018-05-02
Ändrad: 2022-02-08
Institution Institutionen för lingvistik

Huvudområde: Teckenspråk
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Kursen är inrättad av Humanistiska fakultetsnämnden 2018-05-02 och kursplanen är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för lingvistik 2018-05-08 och reviderad 2019-02-12, 2019-06-11 och 2022-02-08.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Engelska B/Engelska 6 och Samhällskunskap A/ Samhällskunskap 1b alt 1a1+1a2

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
0011	Språkvetenskaplig introduktion till svenskt teckenspråk	5
0013	Svenskt teckenspråk I	10
1016	Svenskt teckenspråk II	10
1017	Dövas kultur och historia	5

Kursens innehåll

Kursen vänder sig till studerande som saknar färdighet i teckenspråk. Kursen ger en introduktion till svenskt teckenspråk, både praktiskt och teoretiskt, samt grundläggande kunskaper om dövas kultur och historia.

Kursen består av fyra delkurser:

Språkvetenskaplig introduktion till svenskt teckenspråk, 5 hp

Delkursen ger en introduktion till språk och kommunikation och till hur tecknade språk skiljer sig från talade språk med avseende på de grundläggande principerna inom teckenspråkets gestuella-visuella modalitet. I delkursen introduceras teckenspråkets simultana karaktär med fokus på den icke-manuella delen samt teckenspråkets spatiala dimension ur ett teoretiskt perspektiv. Delkursen introducerar också grundläggande språkvetenskapliga begrepp och ger en översiktlig beskrivning av det svenska teckenspråkets struktur och grammatiska processer. Kursen berör även grundläggande grammatik så som ordklasser, hur ord och meningar byggs upp av mindre enheter och olika typer av fraser och dess funktion.

Svenskt teckenspråk I, 10 hp

Delkursens huvudfokus är språkfärdighetsträning. I delkursen introduceras de grundläggande principerna inom det svenska teckenspråkets gestuella-visuella modalitet. Delkursen utvecklar förmågan att förstå och använda det mest grundläggande teckenförrådet och de vanliga fraserna i svenskt teckenspråk (inkl. bokstaving och siffror) i anpassade samtal inom den personliga domänen.

Svenskt teckenspråk II, 10 hp

Delkursen utvecklar förmågan att förstå huvudinnehållet i enkla texter på svenskt teckenspråk och att delta i samtal om välbekanta ämnen inom den personliga domänen. I kursen utvecklas också förmågan att framföra enkla texter på svenskt teckenspråk med beaktande av teckenspråkets grammatiska strukturer. Vidare behandlar kursen praktiska aspekter av teckenspråkets simultana karaktär med fokus på den icke-manuella delen och den spatiala dimensionen. Kursen behandlar även grundläggande principer för turtagning i samtal på svenskt teckenspråk, på ett sätt som syftar till att studenten skall kunna omsätta detta innehåll i sin praktiska språkfärdighet.

Dövas kultur och historia, 5 hp

Delkursen behandlar dövas kultur och historia i ett samhälle där normen är ett talat språk. Delkursen behandlar även dövrörelsens framväxt ur ett historiskt perspektiv, belyser dövskolans betydelse för språklig och kulturell utveckling samt den tekniska utvecklingen och hur denna påverkat och påverkar teckenspråksgemenskapen historiskt och idag.

Förväntade studieresultat

Språkvetenskaplig introduktion till svenskt teckenspråk, 5 hp

För godkänt resultat ska studenten kunna:

- allmänt redogöra för hur tecknade språk och talade språk i huvudsak skiljer sig åt med avseende på modalitet
- beskriva grunddragen i enskilda teckens uppbyggnad i det svenska teckenspråket
- redogöra för grunddragen i det svenska teckenspråkets utnyttjande av simultanitet och rumsdimensionerna
- tillämpa relevanta språkvetenskapliga begrepp och termer
- beskriva grundläggande grammatiska drag i det svenska teckenspråket med avseende på form och funktion.

Svenskt teckenspråk I, 10 hp

För godkänt resultat ska studenten kunna:

- förstå det mest grundläggande teckenförrådet inom den personliga domänen, olika typer av tecken som placeras eller riktas i teckenrummet, enkel bokstavering och uttryck med siffror och antal på svenskt teckenspråk
- förstå de vanliga fraserna i svenskt teckenspråk inom den personliga domänen
- använda det mest grundläggande teckenförrådet inom personliga domänen, olika typer av tecken som placeras eller riktas i teckenrummet, enkel bokstavering och uttryck för siffror och antal på svenskt teckenspråk
- använda de vanliga fraserna i svenskt teckenspråk inom den personliga domänen
- delta i enkla tvåpartssamtal på svenskt teckenspråk som berör ämnen inom den personliga domänen, och använda svenska teckenspråkets turtagningsregler.

Svenskt teckenspråk II, 10 hp

För godkänt resultat ska studenten kunna:

- förstå huvudinnehållet i enkla texter på svenskt teckenspråk som rör bekanta ämnen inom den personliga domänen samt användning av icke-lexikala tecken
- framföra enkla texter på svenskt teckenspråk med beaktande av svenskt teckenspråks grundläggande grammatiska struktur, användning av tecknade språks simultana och spatiala karaktär samt användning av icke-lexikala tecken
- interagera på svenskt teckenspråk i grupp och samtala om kända ämnen inom den personliga domänen och därvid uttrycka sig med beaktande av svenskt teckenspråks grundläggande grammatiska struktur.

Dövas kultur och historia, 5 hp

För godkänt resultat ska studenten kunna:

- redogöra för hur förändringar i samhället och den tekniska utvecklingen påverkar och har påverkat döva och deras kultur på individ- och gruppnivå.

Undervisning

Språkvetenskaplig introduktion till svenskt teckenspråk, 5 hp

Undervisningen sker i form av föreläsningar. Närvaro på ett seminarium utgör kurskrav. Vissa moment kan ske på distans.

Svenskt teckenspråk I, 10 hp

Undervisningen sker i form av övningar och seminarier. Språkfärdighetsövningar och genomförandet av obligatoriska uppgifter utgör kurskrav.

Svenskt teckenspråk II 10 hp

Undervisningen sker i form av övningar och seminarier. Språkfärdighetsövningar, studiebesök och genomförandet av obligatoriska uppgifter utgör kurskrav.

Dövas kultur och historia, 5 hp

Kursen ges på svenska och svenskt teckenspråk. Undervisningen sker i form av föreläsningar och seminarier. Närvaro är obligatorisk på seminarier.

Undervisningen sker på svenska och svenskt teckenspråk. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer

Språkvetenskaplig introduktion till svenskt teckenspråk examineras genom en digital hemskrivning.

Svenskt teckenspråk I examineras genom slutprov i språkfärdighet bestående av komponenterna språkproduktion, språkförståelse och språklig interaktion.

Svenskt teckenspråk II examineras genom slutprov i språkfärdighet bestående av komponenterna språkproduktion, språkförståelse och språklig interaktion.

Dövas kultur och historia examineras genom muntlig gruppredovisning och en skriftlig presentation av en fallstudie.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

Examinationen sker på svenska och svenskt teckenspråk.

Om studenten har ett beslut från SU om särskilt pedagogiskt stöd på grund av varaktig funktionsnedsättning har examinator rätt att ge ett anpassat prov, eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt, givet att detta i lika hög grad som ordinarie examinationsform prövar de förväntade studieresultaten.

b) Betygsskala

Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala med undantag av det avsteg som redovisas nedan för ett examinationssmoment i en kurs.

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

Den muntliga presentationen inom delkursen *Dövas kultur och historia* bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala:

U = Underkänd

G = Godkänd

c) Betygskriterier

De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E respektive G på samtliga examinationsuppgifter och fullgjorda obligatoriska uppgifter (kurskrav). Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att fullgöra vissa obligatoriska uppgifter. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gångse avrundningsregler tillämpas. Del av

kurs som tillgodoräknats utesluts ur sammanvägningen för slutbetyg.

Del av kurs som tillgodoräknats utesluts ur sammanvägningen för slutbetyg.

e) Underkännande

För varje kurstillfälle erbjuds minst tre examinationstillfällen. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F (U på prov där två- eller tregradig betygsskala tillämpas) på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen vid Institutionen för lingvistik.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter

Komplettering av examinationsuppgifter med betyget Fx kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär - mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang - används betyget C-E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen överlappar helt med fristående versioner av delkurser inom föreliggande kurs (Teckenspråk i teori och praktik I, 30 hp) och med Teckenspråk som nybörjarspråk I, 30 hp.

Vid moment som ges på distans behöver studenten ha tillgång till dator och nätanslutning vilket gör att kursen kan innebära en kostnad för studenten utöver gängse kostnad för litteratur och annat studiematerial.

Kurslitteratur

För aktuell litteraturlista hänvisas till Tolk- och översättarinstitutets webbplats www.tolk.su.se/ktt. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.